



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta ta' l-20 ta' Novembru, 2006

Citazzjoni Numru. 670/1994/1

**Joseph Vella għan-nom u in rappreżentanza tas-
soċjeta' Hal Mann Tiling Projects Limited.**

-VS-

**Joseph N. Tabone u Walter Izzo, għan-nom u in
rappreżentanza tas-soċjeta' Selmun Palace Hotel Co.
Limited.**

Il-Qorti;

Rat l-att taċ-ċitazzjoni ppreżentata fl-10 ta' Mejju, 1994 li permezz tagħha l-attur nomine ippremetta:

Li bi ftehim magħmul fl-14 ta' Frar, 1992 (Dok "A"), bejn is-

soċjeta' attriċi u s-soċjeta' konvenuta, ġie miftiehem il-bejgħ, konsenja u tqegħid ta' diversi kwantitajiet ta' madum taċ-ċeramika fil-lukanda Selmun Maritim, li tinsab f'Selmun, limiti tal-Mellieħa, ġestita mill-istess soċjeta' konvenuta;

Li s-soċjeta' attriċi bieġġet u kkonsenjat l-imsemmi madum u wettqet l-obbligi tagħha kollha a tenur tal-istess ftehim;

Li mill-valur sħiħ tal-imsemmi xogħol u bejgħ, is-soċjeta' konvenuta għad fadlilha tħallas l-ammont ta' Lm10,266.63,0, kif jirriżulta mill-anness prospett (Dok. "B");

Li l-imsemmi ammont huwa dovut, u l-konvenuti nomine naqsu li jħallsuh għalkemm interpellati diversi drabi, anke uffiċjalment;

Għalhekk jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti għaliex m'għandhiex;

1. tikkundannahom iħallsu lill-attur nomine is-somma ta' Lm10,266.63,0, rappreżentanti l-bilanċ ta' prezz ta' bejgħ, konsenja u xogħol ta' tqegħid ta' diversi kwantitajiet ta' madum taċ-ċeramika, kif fuq ingħad.

Bl-ispejjeż, inkluzi dawk tal-ittra uffiċjali tad-29 ta' Diċembru, 1993 u tal-mandat ta' Sekwestru kawtelatorju kontestwalment ppreżentat, kontra l-konvenuti nomine, ingunti minn issa għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attur nomine maħlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota tal-eċċezzjonijiet tal-konvenut nomine ippreżentata fil-31 ta' Mejju, 1994 li permezz tagħha eċċepixxa;

1. Illi fl-ewwel lok it-talba attriċi hi intempestiva stante li x-xogħolijiet esegwiti mid-ditta attriċi ma sarux skond l-arti u s-sengħa;

2. F'kull każ l-attur nomine hu responsabbli għad-danni fil-konfront tal-eċċipjent nomine kif għandu jirriżulta mill-kontro-talba li qed issir kontestwalment.

Salvi eċċezzjonijiet oħra.

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenut nomine maħlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat il-kontro-talba tal-konvenuti nomine rikonvenjenti ppreżentata fil-31 ta' Mejju, 1994 li permezz tagħha eċċepew:

Illi b'kuntratt datat 14 ta' Frar, 1992 is-soċjeta' attriċi rikonvenuta ġiet konċessa l-appalt u forniture aħjar deskritti fil-Bill of Quantities u termini kontrattwali;

Illi l-attur nomine rikonvenut naqas li jeżegwixxi x-xogħlijiet fiż-żmien stipulat u inoltre x-xogħlijiet eżegwiti ma sarux skond l-arti u s-sengħa u fihom ġew riskontrati bosta nuqqasijiet u difetti;

Illi inoltre b'konsegwenza tar-ritard fl-eżekuzzjoni tax-xogħlijiet u minħabba inkompletar u xogħol mhux skond l-arti u s-sengħa l-konvenut nomine rikonvenjent sofra d-danni inġenti konsistenti fi ftehimiet lura lill-klijenti tal-lukanda u *tour operators* kif ukoll spejjeż oħra relatati u konnessi;

Għalhekk jitlob lil din l-Onorabbli Qorti għaliex m'għandhiex;

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-attur nomine rikonvenut naqas li jikkompleta x-xogħlijiet lilu affidati fit-terminu prevvist bil-ftehim tal-14 ta' Frar, 1992;

2. tiddikjara u tiddeċiedi illi x-xogħlijiet hekk eżegwiti konsistenti fi tqegħid ta' madum fil-lukanda

Selmun ma sarux skond l-arti u s-sengħa u inoltre fihom difetti;

3. tikkundanna lill-istess attur nomine rikonvenut biex fi

żmien qasir u perentorju li jiġi lilu prefiss u okkorrendo taħt il-ħarsien ta' perit nominad huwa jagħmel ix-xogħlijiet a spejjeż tal-attur nomine; u

4. fin-nuqqas, li l-konvenuti nomine jiġu awtorizzati jeżegwixxu l-istess xogħlijiet a spejjeż tal-attur nomine;

5. tillikwida l-penali għar-ritard fl-eżekuzzjoni tax-xogħlijiet kif ukoll id-danni l-oħra kollha sofferti mill-konvenuti nomine rikonvenjenti;

6. tikkundanna lill-attur nomine rikonvenut iħallas lill-konvenuti nomine s-somma hekk likwidata in linea ta' penali għad-dewmien u għad-danni l-oħra sofferti mill-konvenuti nomine rikonvenjenti, kif fuq ingħad.

Bl-ispejjeż u bl-interessi kontra l-attur nomine rikonvenut ingunt minn issa għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-istess konvenuti nomine rikonvenjenti maħlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota tal-eċċezzjonijiet tas-soċjeta' attriċi għall-kontro-talba tas-soċjeta' konvenuta, ippreżentata fl-14 ta' Ġunju, 1994 li permezz tagħha eċċepixxiet;

1. Illi t-talbiet rikonvenzjonali huma nfondati, kemm fil-fatt u kif ukoll fid-dritt, billi l-eċċipjenti nomine wettaq u temm l-inkarigu mogħti lis-soċjeta' minnur rappreżentata, skond id-direttivi tal-persuni nkarigati mis-soċjeta' konvenuta;

2. Illi għalhekk, l-eċċipjenti nomine ma jistax jitqies responsabbli għal danni li ma kienx jaħti għalihom,

Kopja Informali ta' Sentenza

u lanqas passibbli għall-ħlas ta' penali meta l-esekuzzjoni tal-appalt mogħti lilu kienet tiddependi mill-kompletazzjoni ta' xogħlijiet oħrajn li ma kinux affidati lis-soċjeta' attriċi;

3. Salvi eċċezzjonijiet oħrajn.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attur Joseph Vella nomine maħlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat id-digriet tat-3 ta' Marzu, 1985 li permezz tiegħu ġew nominati l-Avukat Dottor Joseph Refalo u l-AIC Anthony Bailey bħala periti legali u tekniku rispettivament.

Rat id-digriet tat-12 ta' Lulju, 2000 illi permezz tiegħu l-imsemmija periti ġew sostitwiti bl-Avukat Dottor Irene Bonello u l-AIC Joseph Ellul Vincenti u r-relazzjonijiet separati debitament maħlufa ta' l-istess periti.

Rat l-atti proċesswali.

Rat il-verbal tas-seduta tal-5 ta' Lulju, 2006 illi permezz tiegħu l-kawża tħalliet għas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi s-soċjeta' attriċi qed titlob ħlas mingħand dik konvenuta għal bilanċ ta' prezz ta' bejgħ, konsenja u tqegħid ta' diversi kwantitajiet ta' madum taċ-ċeramika. L-eċċezzjonijiet tas-soċjeta' konvenuta huma li x-xogħol ma sarx skond l-arti u s-sengħa u li hija minħabba f'hekk sofriet danni – fil-fatt ipproponiet kontro-talba f'dan is-sens.

Il-partijiet ippreżentaw diversi affidavits; l-attur nomine tiegħu stess u ta' numru ta' ħaddiema tiegħu u l-konvenut nomine ta' l-*engineer* tiegħu u impjegati oħra kif ukoll tal-Perit Lawrence Mintoff li kien il-perit inkarigat mix-xogħol f'isem il-konvenuti. Naturalment dawn ġew ukoll kontro-eżaminati fil-kors tas-smiġħ tal-provi.

Minhabba l-importanza tagħhom il-Qorti se tiċċita l-konklużjonijiet tal-perit tekniku *verbatim*;

“Rigward l-ewwel eċċezzjoni jirriżulta mill-aċċess li sar fuq il-post li l-ilment prinċipali kienet il-mitre joints. Id-ditta konvenuta ma kinitx kuntenta bil-finish ta’ dawn il-mitre joints u għaldaqstant giet f’arrangament mad-ditta attriċi li flok mitre joint tibda ssir plastic trim bi prezz addizzjonali ta’ ħdax il-Lira Maltin u ħamsa u għoxrin ċenteżmu (Lm11.25) kull kamra tal-banju. Ta’ min jgħid li l-ispecifications ma kinix isemmu plastic trim iżda mitre joint u għalhekk is-sottoskritt iħoss li fejn sar mitre joint ma jistax jitqies bħala xogħol mhux skond is-sengħa u l-arti. Naturalment il-finish ma kienx ikun tajjeb daqs meta twaħħlet plastic trim.

Rigward il-ġonot ta’ tiles mal-banju u qtugħ tal-bajnu minn mat-tiles, jirriżulta illi l-banjijiet li kienu mwaħħlin minn terzi ma kinix imwaħħla tajjeb u għoli mill-art kif suppost tant li l-banju beda jissaġġja u jaqta’ minn mat-tile. Difett li jidher li ġie rrangat probabilmment waqt li kienet qed tiġi rrangata s-snaq list. Għalhekk is-sottoskritt iħoss li d-ditta attriċi ma għandhiex tiġi penalizzata għal xogħol ħażin ta’ ħaddieħor.

Rigward it-tieni eċċezzjoni li x-xogħol ma ġiex esegwit fil-ħin stipulat jirriżulta mix-xhieda tal-ħaddiema kollha u anke ta’ Ivan Gatt il-project manager tad-ditta konvenuta, u illi sa mill-bidu nett kien hemm telfien ta’ zmien ħtija ta’ terzi persuni li kienu għadhom ma lestewx il-parti taix-xogħol tagħhom u għalhekk la setgħet issir is-sodda tal-concrete u lanqas ma seta’ jibda t-tqegħid tal-madum qabel saru d-drainijiet fl-art u l-conduut pipes u kanen tal-ilma fl-art u mal-ħitan. F’xenarju bħal dan wieħed ma jagħtix tort lill-kuntrattur tat-tiles jekk dan ma lestiex fil-ħin stipulat. Jidher li fuq il-lant tax-xogħol kien hemm nuqqas ta’ kordinazzjoni bejn it-trades differenti tant li sar ħafna ħela ta’ zmien.

Għalhekk is-sottoskritt iħoss illi d-ditta attriċi ma għandhiex tiġi penalizzata għan-nuqqas mhux dovut lilha.

Għaldaqstant is-sottoskritt ihoss li t-talba attriċi timmerita li tiġi kkonsiderata favorevolment."

A bażi ta' dawn il-konklużjonijiet il-perit legali kkonkludiet da parti tagħha li t-talba attriċi timmerita li tiġi akkolta u dik konvenuta fil-kontro-talba miċħuda. Il-Qorti naturalment taqbel ma' dan għaliex kif ġie ripetut diversi drabi l-konstatazzjonijiet u konklużjonijiet ta' perit tekniku ma għandhom qatt jitwarrbu mill-Qorti sakemm ma jirriżultawliex xi ċirkostanzi speċjali biex tagħmel dan – ara s-sentenzi ta' din il-Qorti fl-ismijiet Margaret Ellul vs Dun Karm Busuttil u Albert Chetcuti vs Direttur tal-Agrikoltura deċiżi fit-13 ta' Novembru, 2006 fejn ġiet citata s-sentenza tal-1994 tal-Qorti tal-Appell fl-ismijiet Bonnet vs Lewis.

Għar-rigward tal-kontijiet dawn ma ġewx kontestati mis-soċjeta' konvenuta u għalhekk it-talba attriċi tistħoqq li tiġi milqugħa.

Għal dawn il-mottivi tiċċad l-eċċezzjonijiet tas-soċjeta' konvenuta u tilqa' t-talbiet attriċi billi tikkundanna lill-istess soċjeta' konvenuta tħallasha s-somma ta' għaxart elef, mitejn u ħamsa u ħamsin Lira Maltin u tlieta u sittin ċenteżmu (Lm10,255.63) bl-imgħaxijiet kif mitluba u tilqa' l-eċċezzjonijiet tas-soċjeta' attriċi fir-rigward tal-kontro-talba u tiċċad it-talbiet rikonvenzjonali tas-soċjeta' konvenuta.

L-ispejjeż jithallsu kollha mis-soċjeta' konvenuta.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----